



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 13.
(OR. fr)

14010/20

Intézményközi referenciaszám:
2020/0352 (NLE)

AVIATION 246
RELEX 1006
MA 10
OC 19

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: Tervezet AZ EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÉS TAGÁLLAMAI,
MÁS RÉSZRŐL A MAROKKÓI KIRÁLYSÁG KÖZÖTT LÉTREJÖTT
EUROMEDITERRÁN LÉGIKÖZLEKEDÉSI MEGÁLLAPODÁSSAL
LÉTREHOZOTT EU-MAROKKÓ VEGYES BIZOTTSÁG 1/...
HATÁROZATA a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról

TERVEZET

AZ EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÉS TAGÁLLAMAI, MÁS RÉSZRŐL A MAROKKÓI KIRÁLYSÁG KÖZÖTT LÉTREJÖTT EUROMEDITERRÁN LÉGIKÖZLEKEDÉSI MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT EU-MAROKKÓ VEGYES BIZOTTSÁG 1/... HATÁROZATA

(...)

a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról

AZ EU-MAROKKÓ VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Marokkói Királyság közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodásra¹ (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 22. cikke (6) bekezdésére,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

¹ HL EU L 386., 2006.12.29., 57. o.

Egyetlen cikk

A vegyes bizottság elfogadja az e határozat mellékletében található eljárási szabályzatát.

Kelt ...,

A vegyes bizottság részéről

az Európai Unió küldöttségének vezetője

a marokkói küldöttség vezetője

MELLÉKLET

A VEGYES BIZOTTSÁG ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA

1. cikk

Küldöttségvezetők

1. A megállapodás 22. cikke (1) bekezdésével összhangban a vegyes bizottság a szerződő felek képviselőiből áll.
2. A vegyes bizottság elnöki feladatait a szerződő felek küldöttségvezetői közösen látják el.

2. cikk

Ülések

1. A megállapodás 22. cikke (3) bekezdésével összhangban a vegyes bizottság szükség szerint ülésezik. Az ülések összehívását bármelyik szerződő fél kérheti.
2. A vegyes bizottság személyesen vagy egyéb módon (például konferenciahívás vagy videokonferencia útján) tarthat üléseket.

3. A felek eltérő megállapodásának hiányában az ülésekre lehetőség szerint egy európai uniós tagállamban, valamint egy, a Marokkói Királyságban található helyszín között váltakozva kerül sor.
4. Amint a szerződő felek megállapodtak az ülések időpontjáról és helyszínéről, az üléseket az Európai Unió és tagállamai részéről az Európai Bizottság, a Marokkói Királyság részéről pedig a polgári légi közlekedésért felelős minisztérium hívja össze.
5. A szerződő felek eltérő döntésének hiányában a vegyes bizottság ülései nem nyilvánosak. Szükség esetén az ülés végén a felek közös megegyezéssel sajtóközleményt készíthetnek.

3. cikk

Küldöttségek

1. Az egyes üléseket megelőzően a küldöttségvezetők tájékoztatják egymást az ülésen résztvevő küldöttségük tervezett összetételéről.
2. A légiközlekedési ágazat érdekelt szereplőinek képviselői meghívást kaphatnak az üléseken megfigyelőként való részvételre, ha a vegyes bizottság erről megállapodik.
3. A vegyes bizottság más érdekelt feleket vagy szakértőket is meghívhat az ülésein való részvételre, hogy konkrét témákról nyújtsanak tájékoztatást.

4. cikk
Titkárság

Az Európai Bizottságnak egy tisztviselője és a Marokkói Királyság polgári légi közlekedésért felelős minisztériumának egy tisztviselője közösen jár el a vegyes bizottság titkárságaként.

5. cikk
Az ülések napirendje

1. A küldöttségvezetők közös megegyezéssel határozzák meg az egyes ülések tervezett napirendjét. A tervezett napirendet a titkárságok legkésőbb az ülés időpontja előtt tizenöt nappal megküldik a küldöttségek tagjainak.
2. A vegyes bizottság az egyes ülések elején elfogadja a napirendet. Ha a vegyes bizottság erről megállapodik, a napirendre a tervezett napirenden nem szereplő pontokat is fel lehet venni.
3. A küldöttségvezetők egy konkrét kérdés sajátosságaira vagy sürgősségére tekintettel lerövidíthetik az (1) bekezdésben meghatározott határidőt.

6. cikk
Jegyzőkönyv

1. A vegyes bizottság minden üléséről jegyzőkönyvtervezetet kell készíteni az egyes üléseket követően. A jegyzőkönyvtervezetben fel kell tüntetni a megvitatott pontokat, a megtett ajánlásokat és az elfogadott határozatokat.
2. Az ülést követő egy hónapon belül a fogadó küldöttségvezető benyújtja a jegyzőkönyvtervezetet a másik küldöttségvezetőnek írásbeli eljárás útján történő jóváhagyásra.
3. A jóváhagyását követően a jegyzőkönyvet a küldöttségvezetők két példányban aláírják a, és mindkét szerződő fél iktatja annak egyik eredeti példányát. A küldöttségvezetők dönthetnek úgy, hogy elektronikus másolatok aláírása és cseréje eleget tesz ezen követelménynek.
4. A vegyes bizottság üléseinek jegyzőkönyve nyilvánosság, kivéve, ha a szerződő felek valamelyike másként kéri.

7. cikk
Írásbeli eljárás

Amennyiben szükséges és kellőképpen indokolt, a vegyes bizottság határozatait és ajánlásait írásbeli eljárással is el lehet fogadni. E célból a küldöttségvezetők megosztják egymással azokat az intézkedéstervezeteket, amelyekről a vegyes bizottság véleményét kéri, és amelyekről ezt követően levélváltás útján megállapodhatnak. Bármely szerződő fél kérheti azonban, hogy hívják össze a vegyes bizottságot a tervezet megvitatása céljából.

8. cikk
Tanácskozás

1. A vegyes bizottság konszenzussal teszi meg ajánlásait és hozza meg határozatait.
2. A vegyes bizottság határozatait vagy ajánlásait a „Határozat” vagy „Ajánlás” címmel kell ellátni, amelyet a sorszám, az elfogadás dátuma, valamint a tárgy megjelölése követ.
3. A vegyes bizottság határozatait és ajánlásait a küldöttségvezetők aláírják, és azokat csatolják az ülés jegyzőkönyvéhez.
4. A vegyes bizottság által elfogadott határozatokat a szerződő felek saját belső eljárásaiknak megfelelően hajtják végre.
5. A vegyes bizottság által elfogadott határozatokat a szerződő felek közzétehetik saját hivatalos kiadványaikban. Mindegyik szerződő fél dönthet a vegyes bizottság által elfogadott bármely egyéb aktus közzétételéről. A határozatok és ajánlások egy-egy eredeti példányát a szerződő felek iktatják.

9. cikk
Munkacsoportok

1. A vegyes bizottság munkacsoportokat hozhat létre, amelyek segítik feladatainak ellátásában. A munkacsoport feladatmeghatározását a munkacsoportot létrehozó határozat egy mellékletébe kell foglalni.

2. A munkacsoportok a szerződő felek képviselőiből állnak.
3. A munkacsoportok a vegyes bizottság felügyelete alatt működnek, amelynek minden ülésük után beszámolnak. A munkacsoportok nem hoznak határozatot, de ajánlásokat tehetnek a vegyes bizottságnak.
4. A vegyes bizottság bármikor dönthet meglévő munkacsoportok megszüntetéséről, módosíthatja a feladatmeghatározásukat, vagy új munkacsoportokat hozhat létre, hogy segítsék feladatai ellátásában.

10. cikk

Nyelvhasználati szabályok

A vegyes bizottság hivatalos nyelvei a szerződő felek hivatalos nyelvei.

11. cikk

Kiadások

1. Mindkét szerződő fél maga viseli a vegyes bizottság és a munkacsoportok ülésein való részvételével kapcsolatos kiadásokat, mind a személyzeti, utazási és ellátási kiadások, mind a postai és távközlési költségek tekintetében.
2. Az ülések tárgyi megszervezésével kapcsolatos bármely egyéb kiadást az ülésnek otthont adó fél viseli.

12. cikk

Az eljárási szabályzat módosításai

A vegyes bizottság a megállapodás 22. cikkével összhangban hozott határozattal bármikor módosíthatja ezen eljárási szabályzatot.
